

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ के नाम से शुरू जो निहायत मेहरबान रहम वाला¹

يَسْ ۱ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۲ إِنَّكَ لَمِنَ الْبُرْسَلِينَ ۳ عَلَى صِرَاطٍ

पर राह सीधी तुम² बेशक कसम की कुरआन वाले हिक्मत

مُسْتَقِيمٍ ۴ تَنْزِيلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۵ لَتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنْذِرَ

भेजे गए हो³ इज्जत वाले मेहरबान का उतारा हुवा ताकि तुम उस कौम को डर सुनाओ

أَبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۶ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا

जिस के बाप दादा न डराए गए⁴ तो वोह बे खबर हैं बेशक उन में अक्सर पर बात साबित हो चुकी है⁵ तो वोह

يُؤْمِنُونَ ۷ إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ

ईमान न लाएंगे⁶ हम ने उन की गरदनो में तौक कर दिये हैं कि वोह ठोड़ियों तक हैं तो येह अब ऊपर को

مُّقْبَحُونَ ۸ وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

मुंह उठाए रह गए⁷ और हम ने उन के आगे दीवार बना दी और उन के पीछे एक दीवार

1 : सूरए “यासीन” मक्किय्या है, इस में पांच रुकूअ, तिरासी आयतें, सात सो उन्तीस कलिमे, तीन हजार हुरूफ हैं। तिरमिजी की हदीस शरीफ में है कि हर चीज के लिये कल्ब है और कुरआन का कल्ब “यासीन” है और जिस ने “यासीन” पढ़ी **اللَّهُ** तआला उस के लिये दस बार कुरआन पढ़ने का सवाब लिखता है। येह हदीस गरीब है और इस की अस्नाद में एक रावी मजहूल है। अबू दावूद की हदीस में है : सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने फरमाया : अपने अम्वात पर “यासीन” पढ़ो। इसी लिये करीबे मौत हालते नज़्म में मरने वालों के पास “यासीन” पढ़ी जाती है। 2 : ऐ सय्यिदे अम्बिया मुहम्मद मुस्तफ़ा ! **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** जो मन्ज़िले मकसूद को पहुंचाने वाली है, येह राह तौहीदो हिदायत की राह है। तमाम अम्बिया **عَلَيْهِمُ السَّلَام** इसी राह पर रहे हैं। इस आयत में कुफ़्फ़र का रद है जो हुजूर सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से कहते थे “لَسْتُ مُرْسَلًا” तुम रसूल नहीं हो। इस के बा’द कुरआने करीम की निस्बत इर्शाद फरमाया 4 : या’नी उन के पास कोई नबी न पहुंचे और कौमे कुरेश का येही हाल है कि सय्यिदे आलम **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से पहले उन में कोई रसूल नहीं आया 5 : या’नी हुक्मे इलाही व क़ज़ाए अज़ली उन के अज़ाब पर जारी हो चुकी है और **اللَّهُ** तआला का इर्शाद “لَا مُلْجَأَ لَهُمْ مِنَ الْحِجَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ” उन के हक़ में साबित हो चुका है और अज़ाब का उन के लिये मुक़र्र हो जाना इस सबब से है कि वोह कुफ़्र व इन्कार पर अपने इख़्तियार से मुसिर रहने वाले हैं। 6 : इस के बा’द उन के कुफ़्र में पुख़्ता होने की एक तम्सील इर्शाद फरमाई 7 : येह तम्सील है उन के कुफ़्र में ऐसे रासिख होने की कि आयात व नज़्म, पन्दो हिदायत किसी से वोह मुन्तफ़ेअ नहीं हो सकते जैसे कि वोह शख्स जिन की गरदनो में गिल की क़िस्म का तौक पड़ा हो जो ठोड़ी तक पहुंचता है और इस की वजह से वोह सर नहीं झुका सकते येही हाल उन का है कि किसी तरह उन को हक़ की तरफ़ इल्तिफ़ात नहीं होता और उस के हुजूर सर नहीं झुकाते। और बा’ज मुफ़स्सरीन ने फरमाया है कि येह उन की हकीकते हाल है जहन्नम में उन्हें इसी तरह का अज़ाब किया जाएगा जैसा की दूसरी आयत में **اللَّهُ** तआला ने इर्शाद फरमाया “إِذَا لَأَغْلَالٌ فِيْ أَعْنَاقِهِمْ” शाने नुज़ूल : येह आयत अबू जहल और उस के दो मख़ज़ूमी दोस्तों के हक़ में नाज़िल हुई। अबू जहल ने क़सम खाई कि अगर वोह सय्यिदे आलम मुहम्मद मुस्तफ़ा **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को नमाज़ पढ़ते देखेगा तो पथ्थर से सर कुचल डालेगा। जब उस ने हुजूर को नमाज़ पढ़ते देखा तो वोह इसी इरादए फ़ासिदा से एक भारी पथ्थर ले कर आया, जब उस पथ्थर को उठाया तो उस के हाथ गरदन में चिपके रह गए और पथ्थर हाथ को लिपट गया, येह हाल देख कर अपने दोस्तों की तरफ़ वापस हुवा और उन से वाकिआ बयान किया तो उस के दोस्त वलीद बिन मुगीरा ने कहा कि येह काम मैं करूंगा और मैं उन का सर कुचल कर ही आऊंगा। चुनान्वे वोह पथ्थर ले कर आया, हुजूर **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** अभी नमाज़ ही पढ़ रहे थे, जब येह करीब पहुंचा तो **اللَّهُ** तआला ने उस की बीनाई सल्ब कर ली, हुजूर की आवाज़ सुनता था आंखों से नहीं देख सकता था

فَاَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۙ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ

और उन्हें ऊपर से ढांक दिया तो उन्हें कुछ नहीं सूझता⁸ और उन्हें एक सा है तुम उन्हें डराओ या न

تُنْذِرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ

डराओ वोह ईमान लाने के नहीं तुम तो उसी को डर सुनाते हो⁹ जो नसीहत पर चले और रहमान से

الرَّحْمَنِ بِالْغَيْبِ ۚ فَبَشِّرْهُ بِسُغْفَرَةٍ ۖ وَ أَجْرٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِ

वे देखे डरे तो उसे बख्शिश और इज्जत के सवाब की बिशारत दो¹⁰ बेशक हम मुर्दों को जिलाएं (जिन्दा करें)

الْمَوْتَى وَنُكَتِبُ مَا قَدَّمُوا وَإِنَّمَا أَشَارَهُمْ ۖ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ

गे और हम लिख रहे हैं जो उन्होंने ने आगे भेजा¹¹ और जो निशानियां पीछे छोड़ गए¹² और हर चीज हम ने गिन रखी है एक बताते

येह भी परेशान हो कर अपने यारों की तरफ लौटा वोह भी नजर न आए, उन्होंने ने ही उसे पुकारा और उस से कहा : तू ने क्या किया ? कहने लगा कि मैं ने उन की आवाज तो सुनी मगर वोह मुझे नजर ही नहीं आए । अब अबू जहल के दूसरे दोस्त ने दा'वा किया कि वोह इस काम को अन्जाम देगा और बड़े दा'वे के साथ वोह हुजूर ﷺ की तरफ चला था कि उल्टे पाउं ऐसा बद हवास हो कर भागा कि औंधे मुंह गिर गया । उस के दोस्तों ने हाल पूछा तो कहने लगा कि मेरा हाल बहुत सख्त है मैं ने एक बहुत बड़ा सांड देखा जो मेरे और हुजूर (ﷺ) के दरमियान हाइल हो गया, लात व उज्जा की कसम अगर मैं जरा भी आगे बढ़ता तो वोह मुझे खा ही जाता, इस पर येह आयत नाजिल हुई । 8 : येह भी तम्सील है कि जैसे किसी शख्स के लिये दोनों तरफ दीवारें हों और हर तरफ से रास्ता बन्द कर दिया गया हो वोह किसी तरह मन्जिले मक्सूद तक नहीं पहुंच सकता येही हाल उन कुफ़र का है कि उन पर हर तरफ से ईमान की राह बन्द है, सामने उन के गुरुरे दुन्या (दुन्या के धोके) की दीवार है और उन के पीछे तक्ज़ीबे आखिरत की और वोह जहालत के कैदखाने में महबूस हैं, आयात व दलाइल में नजर करना उन्हें मुयस्सर नहीं । 9 : या'नी आप के डर सुनाने और खौफ दिलाने से वोही नफ़अ उठाता है 10 : या'नी जन्नत की । 11 : या'नी दुन्या की जिन्दगानी में जो नेकी या बदी की ताकि उस पर जज़ा दी जाए । 12 : या'नी और हम उन की वोह निशानियां वोह तरीके भी लिखते हैं जो वोह अपने बा'द छोड़ गए ख़्वाह वोह तरीके नेक हों या बद । जो नेक तरीके उम्मत की निकालते हैं उन को बिद्अते हसना कहते हैं और इस तरीके के निकालने वालों और अमल करने वालों दोनों को सवाब मिलता है और जो बुरे तरीके निकालते हैं उन को बिद्अते सय्यिया कहते हैं इस तरीके के निकालने वाले और अमल करने वाले दोनों गुनाहगार होते हैं । मुस्लिम शरीफ की हदीस में है : सय्यिये आलम ﷺ ने फ़रमाया : जिस शख्स ने इस्लाम में नेक (अच्छा) तरीका निकाला उस को तरीका निकालने का भी सवाब मिलेगा और उस पर अमल करने वालों का भी सवाब बिगैर इस के कि अमल करने वालों के सवाब में कुछ कमी की जाए और जिस ने इस्लाम में बुरा तरीका निकाला तो उस पर वोह तरीका निकालने का भी गुनाह और उस तरीके पर अमल करने वालों के भी गुनाह बिगैर इस के कि उन अमल करने वालों के गुनाहों में कुछ कमी की जाए । इस से मा'लूम हुवा कि सदहा उमरे खैर मिस्ले फ़ातिहा, ग्यारहवीं व तीजा व चालीसवां व उर्स व तोशा व ख़त्म व महाफ़िले ज़िक्रे मीलाद व शहादत जिन को बद मज़हब लोग बिद्अत कह कर मन्अ करते हैं और लोगों को इन नेकियों से रोक्ते हैं येह सब दुरुस्त और बाइसे अज्रो सवाब हैं और इन को बिद्अते सय्यिया बताना गुलत व बातिल है, येह ताआत और आ'माले सालिहा जो ज़िक्रो तिलावत और सदका व खैरात पर मुश्तमिल हैं बिद्अते सय्यिया नहीं, बिद्अते सय्यिया वोह बुरे तरीके हैं जिन से दीन को नुक़सान पहुंचता है और जो सुन्नत के मुख़ालिफ़ हैं जैसा कि हदीस शरीफ में आया कि जो कौम बिद्अत निकालती है उस से एक सुन्नत उठ जाती है तो बिद्अते सय्यिया वोही है जिस से सुन्नत उठती हो जैसे कि रिफ़ज़, ख़ुरूज, वहाबियत येह सब इन्तिहा दरजे की ख़राब सय्यिया बिद्अतें हैं । रिफ़ज़ व ख़ुरूज जो अस्हाब व अहले बैते रसूल ﷺ की अ़दावत पर मन्वी हैं, इन से अस्हाब व अहले बैत के साथ महब्वत व नियाज़ मन्दी रखने की सुन्नत उठ जाती है जिस के शरीअत में ताकीदी हुक्म हैं । वहाबियत की अस्ल मक़बूलाने हक़ हज़राते अम्बिया व औलिया की जनाब में बे अदबी व गुस्ताखी और तमाम मुसल्मानों को मुशिरक करार देना है, इस से बुजुगाने दीन की हुरमत व इज़्जत और अदबो तक़रीम और मुसल्मानों के साथ अखुव्वत व महब्वत की सुन्नतें उठ जाती हैं जिन की बहुत शदीद ताकीदें हैं और जो दीन में बहुत ज़रूरी चीज़ें हैं । और इस आयत की तफ़सीर में येह भी कहा गया है कि आसार से मुराद वोह क़दम हैं जो नमाज़ी मस्जिद की तरफ़ चलने में रखता है और इस मा'ना पर आयत का शाने नुज़ूल येह बयान किया गया है कि बनी सलमा मदीनए तय्यिबा के कनारे पर रहते थे, उन्होंने ने चाहा कि मस्जिद शरीफ़ के क़रीब आ बसैं, इस पर येह आयत नाजिल हुई और सय्यिये आलम

۱۸

जब हम ने उन की तरफ दो भेजे¹⁶ फिर उन्होंने ने उन को झटलाया तो हम ने तीसरे से जोर दिया¹⁷ अब उन सब ने कहा¹⁸ कि

बेशक हम तुम्हारी तरफ भेजे गए हैं बोले तुम तो नहीं मगर हम जैसे आदमी और रहमान

ने कुछ नहीं उतारा तुम निरे झूठे हो वोह बोले हमारा सब जानता है कि बेशक जरूर

إِلَيْكُمْ لَبُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَدُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾ قَالُوا إِنَّا

हम तुम्हारी तरफ भेजे गए हैं और हमारे ज़िम्मे नहीं मगर साफ़ पहुंचा देना¹⁹ बोले हम

تَطِيرُنَا بِكُمْ لَعْنًا لَّمْ تَنْتَهُوا لِرَجْمِكُمْ وَلَيَسَّ لَكُمْ مِّنَ الْعَذَابِ

तुम्हें मन्हूस समझते हैं²⁰ बेशक तुम अगर बाज़ न आए²¹ तो ज़रूर तुम्हें संगसार करेंगे बेशक हमारे हाथों तुम पर दुख की

الِيمُ ﴿١٨﴾ قَالُوا طَئِرُكُمْ مَّعَكُمْ أَإِنْ ذُكِّرْتُمْ ۖ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

मार पड़ेगी उन्होंने ने फ़रमाया तुम्हारी नुहूसत तो तुम्हारे साथ है²² क्या इस पर बिदक्ते हो कि तुम समझाए गए²³ बल्कि तुम हद से

مُسْرِفُونَ ﴿١٩﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَّسْعَىٰ قَالَ يَاقَوْمِ

बढ़ने वाले लोग हो²⁴ और शहर के परले कनारे से एक मर्द दौड़ता आया²⁵ बोला ऐ मेरी कौम

اتَّبِعُوا الرُّسُلَ ۖ أَتَّبِعُوا مَن لَّا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٢٠﴾

भेजे हुआ की पैरवी करो ऐसों की पैरवी करो जो तुम से कुछ नेग (अन्न) नहीं मांगते और वोह राह पर हैं²⁶

19 : अदिल्लए वाज़िहा के साथ और वोह अन्धों और बीमारों को अच्छा करना और मुर्दों को ज़िन्दा करना है । 20 : जब से तुम आए हो बारिश ही नहीं हुई । 21 : अपने दीन की तब्लीग़ से 22 : या'नी तुम्हारा कुफ़र 23 : और तुम्हें इस्लाम की दा'वत दी गई 24 : ज़लाल व तुरयान में और येही बड़ी नुहूसत है । 25 : या'नी हबीब नज्जार जो पहाड़ के गार में मसरूफ़े इबादते इलाही था, जब उस ने सुना कि कौम ने उन फ़िरिस्तादों (कासिदों) की तक्ज़ीब की । 26 : हबीब नज्जार की येह गुप्तगू सुन कर कौम ने कहा कि क्या तू इन के दीन पर है और तू इन के मा'बूद पर ईमान ले आया ? इस के जवाब में हबीब नज्जार ने कहा ।

وَمَا لٰی لَا اَعْبُدُ اِلٰهًا سِوٰی فِطْرَتِیْ ۚ وَ اِلَیْهِ تَرْجِعُوْنَ ﴿۲۷﴾ ؕ اَتَتَّخِذُ مِنْ

اور मुझे क्या है कि उस की बन्दगी न करूँ जिस ने मुझे पैदा किया और उसी की तरफ़ तुम्हें पलटना है²⁷ क्या **अल्लाह** के सिवा

دُوْنِہٖ اِلٰہَۃٌ اِنْ یُّرِدْنَ الرَّحْمٰنُ بِضِرٍّ لَا تُغْنِ عَنِّ شَفَاعَتُهُمْ شَیْئًا وَّ

और खुदा ठहराऊँ²⁸ कि अगर रहमान मेरा कुछ बुरा चाहे तो उन की सिफ़ारिश मेरे कुछ काम न आए और

لَا یُنْقِذُوْنَ ﴿۲۸﴾ اِنَّیْۤ اِذَا لَفِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ﴿۲۹﴾ اِنِّیْۤ اٰمَنْتُ بِرَبِّکُمْ

न वोह मुझे बचा सके बेशक जब तो मैं खुली गुमराही में हूँ²⁹ मुक़रर (यकीनन) मैं तुम्हारे रब पर ईमान लाया

فَاسْمِعُوْنَ ﴿۳۰﴾ قَبِلْ اِذْ خُلِیَ الْجَنَّةُ ط قَالَ یٰلَیْتُ قَوْمِیْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۳۱﴾ بِمَا

तो मेरी सुनो³⁰ उस से फ़रमाया गया कि जन्नत में दाख़िल हो³¹ कहा किसी तरह मेरी कौम जानती जैसी

غَفَرْتُ لٰی رَبِّیْ وَجَعَلَنِیْ مِنَ الْمُکْرَمِیْنَ ﴿۳۲﴾ وَمَا اَنْزَلْنَا عَلٰی قَوْمِہٖ مِنْ

मेरे रब ने मेरी मग़िफ़रत की और मुझे इज़्ज़त वालों में किया³² और हम ने इस के बाद उस की कौम पर

بَعْدَہٗ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَمَا کُنَّا مُنْزِلِیْنَ ﴿۳۳﴾ اِنْ کَانَتِ اِلَّا صِیْحَۃً

आस्मान से कोई लश्कर न उतारा³³ और न हमें वहां कोई लश्कर उतारना था वोह तो बस एक

وَاحِدَۃٌ فَاِذَا هُمْ خٰیِدُوْنَ ﴿۳۴﴾ یَحْصِرُہٗ عَلٰی الْعِبَادِ ؕ مَا یَاْتِیْہُمْ مِّنْ

ही चीख़ थी जभी वोह बुझ कर रह गए³⁴ और कहा गया कि हाए अफ़सोस उन बन्दों पर³⁵ जब उन के पास कोई

رَّسُوْلٍ اِلَّا کَانُوْا بِہٖ یَسْتَفْزِعُوْنَ ﴿۳۵﴾ اَلَمْ یَرَوْا کَمْ اَهْلَکْنَا قَبْلَہُمْ مِّنْ

रसूल आता है तो उस से ठग़ा ही करते हैं क्या उन्होंने ने न देखा³⁶ हम ने उन से पहले कितनी संगतें

27 : या'नी इब्तिदाए हस्ती से जिस की हम पर ने'मतें हैं और आख़िर कार भी उसी की तरफ़ रुजूअ करना है उस मालिके हकीकी की इबादत न करना क्या मा'ना ! और उस की निस्बत ए'तिराज कैसा ! हर शख़्स अपने बुजूद पर नज़र कर के उस के हक्के ने'मत व एहसान को पहचान सकता है । 28 : या'नी क्या बुतों को मा'बूद बनाऊँ 29 : जब हबीब नज्जार ने अपनी कौम से ऐसा नसीहत आमेज़ कलाम किया तो वोह लोग उन पर यक्बारीगी टूट पड़े और उन पर पथराव शुरू किया और पाउं से कुचला यहां तक कि क़त्ल कर डाला, क़ब्र उन की अन्ताकिया में है । जब कौम ने उन पर हम्ला शुरू किया तो उन्होंने ने हज़रते ईसा عَلَيْهِ السَّلَام के फ़िरिस्तादों से बहुत जल्दी कर के येह कहा : 30 : या'नी मेरे ईमान के शाहिद रहो ! जब वोह क़त्ल हो चुके तो ब तरीके इक्राम 31 : जब वोह जन्नत में दाख़िल हुए और वहां की ने'मतें देखीं 32 : हबीब नज्जार ने येह तमन्ना की, कि उन की कौम को मा'लूम हो जाए कि **अल्लाह** तआला ने हबीब की मग़िफ़रत की और इक्राम फ़रमाया ताकि कौम को मुर्सलीन के दीन की तरफ़ रग़बत हो । जब हबीब क़त्ल कर दिये गए तो **अल्लाह** रब्बुल इज़्ज़त का उस कौम पर ग़ज़ब हुवा और उन की उक़ूबत व सज़ा में ताख़ीर न फ़रमाई गई, हज़रते जिब्रील को हुक्म हुवा और उन की एक ही होलनाक आवाज़ से सब के सब मर गए । चुनान्चे इशाद फ़रमाया जाता है : 33 : उस कौम की हलाकत के लिये 34 : फ़ना हो गए जैसे आग बुझ जाती है । 35 : उन पर और उन की मिस्ल और सब पर जो रसूलों की तक्ज़ीब कर के हलाक हुए 36 : या'नी अहले मक्का ने जो नबिय्ये करीम صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَسَلَّم की तक्ज़ीब करते हैं कि ।

الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾ وَإِنْ كُلُّ لَبَّاسٍ لَدَيْنَا

हलाक फ़रमाई कि वोह अब उन की तरफ़ पलटने वाले नहीं³⁷ और जितने भी हैं सब के सब हमारे हुजूर हाज़िर

مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾ وَآيَةٌ لَهُمْ الْأَرْضُ الْبَيْتَةُ ۚ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا

लाए जाएंगे³⁸ और उन के लिये एक निशानी मुर्दा ज़मीन है³⁹ हम ने उसे ज़िन्दा किया⁴⁰ और फिर उस से अनाज

حَبَّافِنَهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَحِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجْرْنَا

निकाला तो उस में से खाते हैं और हम ने उस में⁴¹ बाग़ बनाए खजूरों और अंगूरों के और हम ने

فِيهَا مِنَ الْعِوُنِ ۚ لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ ۚ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا

उस में कुछ चश्मे बहाए कि उस के फलों में से खाएं और येह उन के हाथ के बनाए नहीं तो क्या

يَشْكُرُونَ ﴿٣٤﴾ سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ

हक़ न मानेंगे⁴² पाकी है उसे जिस ने सब जोड़े बनाए⁴³ उन चीज़ों से जिन्हें ज़मीन उगाती है⁴⁴

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾ وَآيَةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ ۚ نَسْلَخُ مِنْهُ

और खुद उन से⁴⁵ और उन चीज़ों से जिन की उन्हें ख़बर नहीं⁴⁶ और उन के लिये एक निशानी⁴⁷ रात है हम उस पर से दिन

النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٦﴾ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ۚ ذَلِكَ

खींच लेते हैं⁴⁸ जभी वोह अंधेरे में हैं और सूरज चलता है अपने एक ठहराव के लिये⁴⁹ येह

تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٧﴾ وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ ۚ حَتَّىٰ عَادَ الْكَوْكَبُونَ

हुक्म है ज़बर दस्त इल्म वाले का⁵⁰ और चांद के लिये हम ने मन्ज़िलें मुक़र्र कीं⁵¹ यहां तक कि फिर हो गया जैसे खजूर की पुरानी

37 : या'नी दुनिया की तरफ़ लौटने वाले नहीं । क्या येह लोग उन के हाल से इब्रत हासिल नहीं करते । 38 : या'नी तमाम उम्रों रोज़े क़ियामत

हमारे हुजूर हिसाब के लिये मौक़िफ़ में हाज़िर की जाएंगी । 39 : जो इस पर दलालत करती है कि **अल्लाह** तआला मुर्दा को ज़िन्दा फ़रमाएगा ।

40 : पानी बरसा कर 41 : या'नी ज़मीन में 42 : और **अल्लाह** तआला की नेमतों का शुक्र बजा न लाएंगे । 43 : या'नी अस्नाफ़ व अक्साम ।

44 : गुल्ले फल वगैरा 45 : औलादे जुकूर व उनास (मुज़क़र और मुअन्नस औलाद) 46 : बहरो बर की अजीबो ग़रीब मख़्तूक़ात में से

जिस की इन्सानों को ख़बर भी नहीं है । 47 : हमारी कुदरते अज़ीमा पर दलालत करने वाली । 48 : तो बिल्कुल तारीक़ रह जाती है जिस

तरह काले भुजंगे (इन्तिहाई काले) हब्शी का सफ़ेद लिबास उतार लिया जाए तो फिर वोह सियाह ही सियाह रह जाता है । इस से मा'लूम

हुवा कि आस्मान व ज़मीन के दरमियान की फ़ज़ा अस्ल में तारीक़ है आफ़ताब की रोशनी उस के लिये एक सफ़ेद लिबास की तरह है, जब

आफ़ताब गुरूब हो जाता है तो येह लिबास उतर जाता है और फ़ज़ा अपनी अस्ल हालत में तारीक़ रह जाती है । 49 : या'नी जहां तक उस

की सेर की निहायत (हद) मुक़र्र फ़रमाई गई है और वोह रोज़े क़ियामत है उस वक़्त तक वोह चलता ही रहेगा या येह मा'ना हैं कि वोह अपनी

मन्ज़िलों में चलता है और जब सब से दूर वाले मग़रिब में पहुंचता है तो फिर लौट पड़ता है क्यूं कि येही उस का मुस्तक़र है । 50 : और येह

निशानी है जो उस की कुदरते कामिला और हिक़मते बालिगा पर दलालत करती है । 51 : चांद की अठ्ठाईस मन्ज़िलें हैं, हर शब एक मन्ज़िल

में होता है और पूरी मन्ज़िल तै कर लेता है, न कम चले न ज़ियादा, तुलूअ की तारीख़ से अठ्ठाईसवीं तारीख़ तक तमाम मन्ज़िलें तै कर लेता

है और अगर महीना तीस का हो तो दो शब और उन्तीस हो तो एक शब छुपता है और जब अपने आख़िर मनाज़िल में पहुंचता है तो बारीक़

الْقَدِيمِ ۳۹ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ

डाल (टहनी)⁵² सूरज को नहीं पहुंचता कि चांद को पकड़ ले⁵³ और न रात दिन पर

النَّهَارِ ۴۰ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۴۱ وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي

सबकत ले जाए⁵⁴ और हर एक एक घरे में पर रहा है और उन के लिये एक निशानी यह है कि उन्हें उन के बुजुर्गों की पीठ में हम

الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۴۲ وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۴۳ وَإِنْ نَشَأْ

ने भरी कश्ती में सुवार किया⁵⁵ और उन के लिये वैसी ही कश्तियां बना दें जिन पर सुवार होते हैं और हम चाहें तो

نُغْرِقَهُمْ فَلَا صِرَیْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ۴۴ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا

उन्हें डुबो दें⁵⁶ तो न कोई उन की फरियाद को पहुंचने वाला हो और न वोह बचाए जाएं मगर हमारी तरफ की रहमत और एक वक्त

إِلَىٰ حِينٍ ۴۵ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ

तक बरतने देना⁵⁷ और जब उन से फरमाया जाता है डरो तुम उस से जो तुम्हारे सामने है⁵⁸ और जो तुम्हारे पीछे आने वाला है⁵⁹ इस उम्मीद पर

تَرْحَمُونَ ۴۶ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا

कि तुम पर मेहर हो तो मुंह फेर लेते हैं और जब कभी उन के रब की निशानियों से कोई निशानी उन के पास आती है तो मुंह

مُعْرِضِينَ ۴۷ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ

ही फेर लेते हैं⁶⁰ और जब उन से फरमाया जाए **اتَّقُوا** के दिये में से कुछ उस की राह में खर्च करो तो काफिर

كَفَرُوا وَالَّذِينَ آمَنُوا انْطَعِمُوا مِنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطَعْتُمْ ۴۸ إِن أَنْتُمْ

मुसलमानों के लिये कहते हैं कि क्या हम उसे खिलाएं जिसे **اتَّقُوا** चाहता तो खिला देता⁶¹ तुम तो नहीं

और कमान की तरह खमीदा और जर्द हो जाता है। 52 : जो सूख कर पतली और खमीदा और जर्द हो गई हो। 53 : या'नी शब में जो उस के जुहरे शौकत का वक्त है उस के साथ जम्अ हो कर उस के नूर को मगलूब करे, क्यूं कि सूरज और चांद में से हर एक के जुहरे शौकत के लिये एक वक्त मुकर्रर है, सूरज के लिये दिन और चांद के लिये रात। 54 : कि दिन का वक्त पूरा होने से पहले आ जाए। ऐसा भी नहीं बल्कि रात और दिन दोनों मुअय्यन हिसाब के साथ आते जाते हैं, कोई उन में से अपने वक्त से कबल नहीं आता और नय्यरेन या'नी आफ़ताब व महताब में से कोई दूसरे के हुदूदे शौकत में दाखिल नहीं होता, न आफ़ताब रात में चमके न माहताब दिन में। 55 : जो सामाने अस्बाब वगैरा से भरी हुई थी। मुराद इस से कश्तिये नूह है जिस में उन के पहले अज्दाद सुवार किये गए थे और येह उन की जुर्रियतें उन की पुश्त में थीं। 56 : बा वुजूद कश्तियों के 57 : जो उन की जिन्दगानी के लिये मुकर्रर फरमाया है। 58 : या'नी अज़ाबे दुन्या 59 : या'नी अज़ाबे आखिरत 60 : या'नी उन का दस्तूर और तरीक़ए कार ही येह है कि वोह हर आयत व मौइज़त से ए'राज़ व रूगर्दानी किया करते हैं। 61 : शाने नुज़ूल : येह आयत कुफ़्फ़ारे कुरैश के हक़ में नाज़िल हुई जिन से मुसलमानों ने कहा था कि तुम अपने मालों का वोह हिस्सा मिसकीनों पर खर्च करो जो तुम ने ब 'गो'मे खुद **اتَّقُوا** तआला के लिये निकाला है। इस पर उन्होंने ने कहा कि क्या हम उन को खिलाएं जिन्हें **اتَّقُوا** तआला खिलाना चाहता तो खिला देता, मतलब येह था कि खुदा ही को मिसकीनों का मोहताज रखना मन्ज़ूर है तो उन्हें खाने को देना उस की मंशियत के खिलाफ़ होगा। येह बात उन्होंने ने बख़्शीली और कन्जूसी से बतौर तमस्खुर के कही थी और निहायत बातिल थी क्यूं कि दुन्या "दारुल इम्तिहान" (इम्तिहान की जगह) है। फ़कीरी और अमीरी दोनों आज्माइशें हैं : फ़कीर की आज्माइश सब्र से और ग़नी की

إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ (۳۸)

مگر खुली गुमराही में और कहते हैं कब आएगा ये वा'दा⁶² अगर तुम सच्चे हो⁶³

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّصُونَ ۝ (۳۹)

राह नहीं देखते मगर एक चीख की⁶⁴ कि उन्हें आ लेगी जब वोह दुनिया के झगड़े में फंसे होंगे⁶⁵ तो न

يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ۝ (۴۰) وَنُفِخَ فِي الصُّورِ

वसियत कर सकेंगे और न अपने घर पलट कर जाएंगे⁶⁶ और फूँका जाएगा सूर⁶⁷

فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ۝ (۴۱) قَالُوا يَا وَيْلَنَا مَنْ

जभी वोह कब्रों से⁶⁸ अपने रब की तरफ़ दौड़ते चलेंगे कहेंगे हाए हमारी खराबी किस ने

بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۚ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ۝ (۴۲)

हमें सोते से जगा दिया⁶⁹ ये है वोह जिस का रहमान ने वा'दा दिया था और रसूलों ने हक़ फरमाया⁷⁰

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَبِيئٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ۝ (۴۳)

वोह तो न होगी मगर एक चिंघाड़⁷¹ जभी वोह सब के सब हमारे हुजूर हाज़िर हो जाएंगे⁷²

فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ (۴۴)

तो आज किसी जान पर कुछ जुल्म न होगा और तुम्हें बदला न मिलेगा मगर अपने किये का

“إِنْفَاكُ فِی سَبِیْلِیْلِلَّاه” (राहे खुदा में खर्च करने) से। हज़रते इब्ने अब्बास رَضِیَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا से मरवी है कि मक्काए मुकर्रमा में ज़िन्दीक लोग थे जब उन से कहा जाता था कि मिस्कीनों को सदका दो तो कहते थे हरगिज़ नहीं येह कैसे हो सकता है कि जिस को **اَللّٰهُ** तआला मोहताज करे हम खिलाएं। 62 : बअस व क़ियामत का 63 : अपने दा'वे में। इन का येह ख़िताब नबिय्ये करीम صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَسَلَّم और आप عَلَيْهِ السَّلَام के अस्हाब से था। **اَللّٰهُ** तआला इन के हक़ में फरमाता है : 64 : या'नी सूर के पहले नफ़्खे की जो हज़रते इसराफ़ील ने फूँकेगे। 65 : ख़रीदो फ़रोख़्त में और खाने पीने में और बाज़ारों और मजलिसों में, दुनिया के कामों में कि अचानक क़ियामत काइम हो जाएगी। हदीस शरीफ़ में है नबिय्ये करीम صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَسَلَّم ने फरमाया कि ख़रीदार और बाएअ के दरमियान कपड़ा फैला होगा न सौदा तमाम होने पाएगा न कपड़ा लिपट सकेगा कि क़ियामत काइम हो जाएगी या'नी लोग अपने अपने कामों में मशगूल होंगे और वोह काम वैसे ही ना तमाम रह जाएंगे, न उन्हें खुद पूरा कर सकेंगे न किसी दूसरे से पूरा करने को कह सकेंगे और जो घर से बाहर गए हैं वोह वापस न आ सकेंगे। चुनान्चे इश्राद होता है : 66 : वहीं मर जाएंगे और क़ियामत फुरसत व मोहलत न देगी। 67 : दूसरी मरतबा। येह नफ़्ख़ए सानिया है जो मुर्दों के उठाने के लिये होगा और उन दोनों नफ़्ख़ों के दरमियान चालीस साल का फ़सिला होगा। 68 : ज़िन्दा हो कर 69 : येह मक़ूला कुफ़्फ़ार का होगा। हज़रते इब्ने अब्बास رَضِیَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا ने फरमाया कि वोह येह बात इस लिये कहेंगे कि **اَللّٰهُ** तआला दोनों नफ़्ख़ों के दरमियान उन से अज़ाब उठा देगा और इतना ज़माना वोह सोते रहेंगे और नफ़्ख़ए सानिया के बा'द जब उठाए जाएंगे और अहवाले क़ियामत देखेंगे तो इस तरह चीख़ उठेंगे और येह भी कहा गया है कि जब कुफ़्फ़ार जहन्नम और उस के अज़ाब देखेंगे तो उस के मुक़ाबले में अज़ाबे क़ब्र उन्हें सहल मा'लूम होगा इस लिये वोह वैल (हाए हमारी ख़राबी) व अफ़सोस पुकार उठेंगे और उस वक़्त कहेंगे : 70 : और उस वक़्त का इक़्ार उन्हें कुछ नाफ़ेअ न होगा। 71 : या'नी “नफ़्ख़ए अख़ीरा” एक होलनाक आवाज़ होगी। 72 : हिसाब के लिये। फिर उन से कहा जाएगा।

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَاكِهُونَ ۝ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي

بेशک جنت والے آج دل کے بھلاؤں میں چैन करते हैं⁷³ वोह और उन की बीबियां

ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكِئُونَ ۝ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا يَدْعُونَ ۝

सायों में हैं तख्नों पर तक्या लगाए उन के लिये उस में मेवा है और उन के लिये है उस में जो मांगें

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ۝ وَامْتَازُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْجَرِمُونَ ۝

उन पर सलाम होगा मेहरबान रब का फ़रमाया हुवा⁷⁴ और आज अलग फट जाओ ऐ मुजरिमो⁷⁵

أَلَمْ أَعْهَدَ إِلَيْكُمْ لِبَنَىٰ آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ

ऐ औलादे आदम क्या मैं ने तुम से अहद न लिया था⁷⁶ कि शैतान को न पूजना⁷⁷ बेशक वोह तुम्हारा खुला

مُبِينٌ ۚ وَ أَنْ أَعْبُدُونِي ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ وَلَقَدْ أَضَلَّ

दुश्मन है और मेरी बन्दगी करना⁷⁸ येह सीधी राह है और बेशक उस ने तुम में

مِنْكُمْ جِيلًا كَثِيرًا ۖ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۝ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ

से बहुत सी खल्कत को बहका दिया तो क्या तुम्हें अक्ल न थी⁷⁹ येह है वोह जहन्म जिस का तुम से

تُوعَدُونَ ۝ اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ

वा'दा था आज इस में जाओ बदला अपने कुफ़र का आज हम उन के मूँहों पर मोहर

أَفْوَاهِهِمْ وَكُلَّمَا أَيْدِيهِمْ وَتَشَهُدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

कर देंगे⁸⁰ और उन के हाथ हम से बात करेंगे और उन के पाउं उन के किये की गवाही देंगे⁸¹

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ ۝ وَ

और अगर हम चाहते तो उन की आंखें मिटा देते⁸² फिर लपक कर रस्ते की तरफ़ जाते तो उन्हें कुछ न सूझता⁸³ और

73 : तर्ह तर्ह की ने'मतेँ और क्रिस्म क्रिस्म के सुरूर और **اَللّٰهُ** तअ़ाला की तरफ़ से ज़ियाफ़त, जन्ती नहरों के कनारे बिहिश्ती अश्जार की दिल नवाज़ फ़ज़ाएं, तुरब अंगेज़ नग़मात, हसीनाने जन्त का कुर्ब और क्रिस्म क्रिस्म की ने'मतों से इल्लिज़ाज़ (लज़्ज़त हासिल करना) येह उन के शग़ल होंगे। 74 : या'नी **اَللّٰهُ** **عَزَّوَجَلَّ** उन पर सलाम फ़रमाएगा ख़्वाह ब वासिता या बे वासिता और येह सब से बड़ी और प्यारी मुराद है, मलाएका अहले जन्त के पास हर दरवाज़े से आ कर कहेंगे तुम पर तुम्हारे रहमत वाले रब का सलाम। 75 : जिस वक़्त मोमिन जन्त की तरफ़ रवाना किये जाएंगे उस वक़्त कुफ़्र से कहा जाएगा कि अलग फट जाओ मोमिनीन से अ़लाहदा हो जाओ और एक क़ौल येह भी है कि येह हुक्म कुफ़्र को होगा कि अलग अलग जहन्म में अपने अपने मक़ाम पर जाएं। 76 : अपने अम्बिया की मा'रिफ़त 77 : उस की फ़रमां बरदारी न करना। 78 : और किसी को इबादत में मेरा शरीक न करना। 79 : कि तुम उस की अ़दावत और गुमराह गरी को समझते और जब वोह जहन्म के क़रीब पहुंचेंगे तो उन से कहा जाएगा : 80 : कि वोह बोल न सकें और येह मोहर करना उन के येह कहने के सबब होगा कि हम मुश्क़ न थे, न हम ने रसूलों को झुटलाया। 81 : उन के आ'ज़ा बोल उठेंगे और जो कुछ उन से सादिर हुवा है सब बयान कर देंगे। 82 : कि निशान भी बाकी

لَوْ تَشَاءُ لَسَخْنَهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ٤٦

अगर हम चाहते तो उन के घर बैठे उन की सूरतें बदल देते⁸⁴ कि न आगे बढ़ सकते न पीछे लौटते⁸⁵

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ ٥٧ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ٥٨ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَ

और जिसे हम बढ़ी उम्र का करें उसे पैदाइश में उलटा फेरें⁸⁶ तो क्या वोह समझते नहीं⁸⁷ और हम ने उन को शेर'र कहना न सिखाया⁸⁸ और

مَا يَتَّبِعُنِي لَهُ ٥٩ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ٦٠ لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا

न वोह उन की शान के लाइक है वोह तो नहीं मगर नसीहत और रोशन कुरआन⁸⁹ कि उसे डराए जो ज़िन्दा हो⁹⁰

وَيَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ٦١ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ

और काफ़ि़रों पर बात साबित हो जाए⁹¹ और क्या उन्होंने ने न देखा कि हम ने अपने हाथ के

أَيْدِينَا أَنْعَمَّا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ٦٢ وَذَلَّلْنَاهُمْ فِينَهَا رَاكِبُهُمْ وَ

बनाए हुए चौपाए उन के लिये पैदा किये तो येह उन के मालिक हैं और उन्हें उन के लिये नर्म कर दिया⁹² तो किसी पर सुवार होते हैं और न रहता, इस तरह का अच्छा कर देते। **83:** लेकिन हम ने ऐसा न किया और अपने फज़लो करम से "ने'मते बसर" उन के पास बाक़ी रखी तो अब उन पर हक़ येह है कि वोह शुक्र गुज़ारी करें कुफ़्र न करें। **84:** और उन्हें बन्दर या सुवर बना देते **85:** और उन के जुर्म इस के मुस्तद्ई थे लेकिन हम ने अपनी रहमत व हिक्मत के हस्बे इक्तिज़ा अज़ाब में जल्दी न की और उन के लिये मोहलत रखी। **86:** कि वोह बचपन के से जो'फ़ व नातुवानी की तरफ़ वापस होने लगे और दम बदम इस की ताकतें कुव्वतें और जिस्म और अक्ल घटने लगे। **87:** कि जो अहवाल के बदलने पर ऐसा कादिर हो कि बचपन के जो'फ़ व नातुवानी और सिंगरे जिस्म व नादानी के बा'द शबाब की कुव्वतें व तुवानाई और जिस्मे कवी व दानाई अता फ़रमाता है और फिर किन्न सिन और आखिर उम्र में इसी कवी हैकल जवान को दुबला और हकीर कर देता है, अब न वोह जिस्म बाक़ी है न कुव्वतें, निशस्त बरखास्त में मजबूरियां दरपेश हैं, अक्ल काम नहीं करती, बात याद नहीं रहती, अजीजो अकारिब को पहचान नहीं सकता, जिस परवर्दागार ने येह तग़य्युर किया वोह कादिर है कि आखें देने के बा'द उन्हें मिटा दे और अच्छी सूरतें अता करने के बा'द उन को मसख़ कर दे और मौत देने के बा'द फिर ज़िन्दा कर दे। **88:** मा'ना येह हैं कि हम ने आप को शेर'रगोई का मलका न दिया या येह कि कुरआन ता'लीमे शेर'र नहीं है और शेर'र से कलामे काज़िब मुराद है ख़्वाह मौजूं हो या गैर मौजूं। इस आयत में इशारा है कि हुज़ूर सथियदे आलम **ﷺ** तआला की तरफ़ से उलूमे अव्वलीन व आखिरीन ता'लीम फ़रमाए गए जिन से कश्फ़े हकाइक़ होता है और आप की मा'लूमात वाकेई व नफ़सुल अम्री हैं, किन्चे शेर'री नहीं जो हकीक़त में जहल है वोह आप की शान के लाइक़ नहीं और आप का दामने तक़दुस इस से पाक है। इस में शेर'र ब मा'ना कलामे मौजूं के जानने और इस के सहीह व सकीम जय्यद व रदी को पहचानने की नफी नहीं। इल्मे नबिय्ये करीम **ﷺ** में ता'न करने वालों के लिये येह आयत किसी तरह सनद नहीं हो सकती **ﷺ** तआला ने हुज़ूर को उलूमे काएनात अता फ़रमाए। इस के इन्कार में इस आयत को पेश करना महुज़ ग़लत है। **शाने नुज़ूल:** कुफ़ारे कुरैश ने कहा था कि मुहम्मद (मुस्त्फा **ﷺ**) शाइर हैं और जो वोह फ़रमाते हैं या'नी कुरआने पाक वोह शेर'र है। इस से उन की मुराद येह थी कि **(مَعَاذَ اللَّهِ)** येह कलाम काज़िब है जैसा कि कुरआने करीम में उन का मक़ूला नक्ल फ़रमाया गया है **بَلْ أَفْتَرَا بَلْ هُوَ شَاعِرٌ**। इसी का इस आयत में रद फ़रमाया गया कि हम ने अपने हबीब **ﷺ** को ऐसी बाति़ल गोई का मलका ही नहीं दिया और येह किताब अशआर या'नी अकाज़ीब पर मुश्तमिल नहीं। कुफ़ारे कुरैश ज़बान से ऐसे बदज़ौक़ और नज़्मे अरूज़ी से ऐसे ना वाकिफ़ न थे कि नस्र को नज़्म कह देते और कलामे पाक को शेर'रे अरूज़ी बता बैठते और कलाम का महुज़ वज़्ने अरूज़ी पर होना ऐसा भी न था कि इस पर ए'तिराज़ किया जा सके। इस से साबित हो गया कि उन बे दीनों की मुराद शेर'र से कलामे काज़िब थी। **(مَارَكٌ وَمَلْ دَرَجَاتُ الْبَيَانِ)** और हज़रत शैख़े अक्बर **رحمته الله** ने इस आयत के मा'ना में फ़रमाया है कि मा'ना येह हैं कि हम ने अपने नबी **ﷺ** से मुअम्मे और इज्माल के साथ ख़िताब नहीं फ़रमाया जिस में मुराद के मख़फ़ी रहने का एहतिमाल हो बल्कि साफ़ सरीह कलाम फ़रमाया है जिस से तमाम हिजाब उठ जाएं और उलूम रोशन हो जाएं, चूँकि शेर'र लुग़ज़ व तोरिया और रम्ज़ व इज्माल का महल होता है इस लिये शेर'र की नफी फ़रमा कर इस मा'ना को बयान फ़रमा दिया। **89:** साफ़ सरीह हक़ व हिदायत। कहां वोह पाक आस्मानी किताब तमाम उलूम की जामेअ और कहां शेर'र जैसा कलामे काज़िब **(كَبِيرَتِ الْأَرْشِ الْكَبِيرِ)** **90:** दिल ज़िन्दा रखता हो कलाम व ख़िताब को समझे और येह शान मोमिन की है। **91:** या'नी हुज्जते अज़ाब काइम हो जाए। **92:** या'नी मुसख़ख़र व ज़ेरे हुक्म कर दिया।

مِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٤٨﴾ وَ

किसी को खाते हैं और उन के लिये उन में कई तरह के नफ़ा⁹³ और पीने की चीजें हैं⁹⁴ तो क्या शुक्र न करेंगे⁹⁵ और

اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٤٩﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ

उन्होंने ने **अल्लाह** के सिवा और खुदा ठहरा लिये⁹⁶ कि शायद उन की मदद हो⁹⁷ वोह उन की मदद नहीं कर सकते⁹⁸

وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ﴿٥٠﴾ فَلَا يَحْزَنْكَ قَوْلُهُمْ ۚ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ

और वोह उन के लश्कर सब गिरिफ़्तार हाज़िर आएंगे⁹⁹ तो तुम उन की बात का ग़म न करो¹⁰⁰ बेशक हम जानते हैं जो वोह छुपाते हैं

وَمَا يَعْلَمُونَ ﴿٥١﴾ أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ

और ज़ाहिर करते हैं¹⁰¹ और क्या आदमी ने न देखा कि हम ने उसे पानी की बूंद से बनाया जभी वोह सरीह

مُبِينٌ ﴿٥٢﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَ

झगड़ा लू है¹⁰² और हमारे लिये कहावत कहता है¹⁰³ और अपनी पैदाइश भूल गया¹⁰⁴ बोला ऐसा कौन है कि हड्डियों को ज़िन्दा करे

هُوَ رَءِيمٌ ﴿٥٣﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ

जब वोह बिल्कुल गल गई तुम फ़रमाओ उन्हें वोह ज़िन्दा करेगा जिस ने पहली बार उन्हें बनाया और उसे हर पैदाइश

عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ

का इल्म है¹⁰⁵ जिस ने तुम्हारे लिये हरे पेड़ में से आग पैदा की जभी तुम उस से

93 : और फ़ाएदे हैं कि उन की खालों बालों और ऊन वगैरा काम में लाते हैं । 94 : दूध और दूध से बनने वाली चीजें दही मट्ठा वगैरा ।

95 : **अल्लाह** तआला की इन नेमतों का । 96 : या'नी बुतों को पूजने लगे 97 : और मुसीबत के वक़्त काम आएँ और अज़ाब से बचाएँ

और ऐसा मुम्किन नहीं । 98 : क्यूँ कि जमाद बेजान बे कुदरत बे शुक्र हैं । 99 : या'नी काफ़िरों के साथ उन के बुत भी गिरिफ़्तार कर के हाज़िर

किये जाएंगे और सब जहन्नम में दाख़िल होंगे बुत भी और उन के पुजारी भी । 100 : येह ख़िताब है सथियदे आलम **صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**

को । **अल्लाह** तआला अपने हबीब **صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की तसल्ली फ़रमाता है कि कुफ़र की तक़ीब व इन्कार से और उन की ईज़ाओं

और ज़फ़ाकारियों से आप ग़मगीन न हों । 101 : हम उन्हें उन के किरदार की जज़ा देंगे । 102 **शाने नुज़ूल** : येह आयत आस बिन वाइल

या अबू जहल और बक़ौले मशहूर उबय बिन ख़लफ़ जुमही के हक़ में नाज़िल हुई जो इन्कारे बअूस में या'नी मरने के बा'द उठने के इन्कार

में सथियदे आलम **صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से बह्स व तक्रार करने आया था, उस के हाथ में एक गली हुई हड्डी थी, उस को तोड़ता जाता था

और सथियदे आलम **صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से कहता जाता था कि क्या आप का ख़याल है कि इस हड्डी को गल जाने और रेज़ा रेज़ा हो जाने के बा'द

भी **अल्लाह** तआला ज़िन्दा करेगा ? हुज़ूर **عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام** ने फ़रमाया : हां और तुझे भी मरने के बा'द उठाएगा और जहन्नम में दाख़िल

फ़रमाएगा । इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई और उस के जहल का इज़हार फ़रमाया गया कि गली हुई हड्डी का बिखरने के बा'द

अल्लाह तआला की कुदरत से ज़िन्दगी क़बूल करना अपनी नादानी से ना मुम्किन समझता है, कितना अहमक है, अपने आप को नहीं देखता

कि इब्तिदा में एक गन्दा नुत्फ़ा था गली हुई हड्डी से भी हक़ीर तर **अल्लाह** तआला की कुदरते कामिला ने उस में जान डाली, इन्सान बनाया

तो ऐसा मगरूर व मुतकब्बिर इन्सान हुवा कि उस की कुदरत ही का मुन्किर हो कर झगड़ने आ गया, इतना नहीं देखता कि जो कादिरे बरहक़

पानी की बूंद को कवी और तुवाना इन्सान बना देता है उस की कुदरत से गली हुई हड्डी को दोबारा ज़िन्दगी बख़्श देना क्या बईद है और इस

को ना मुम्किन समझना कितनी खुली हुई जहालत है । 103 : या'नी गली हुई हड्डी को हाथ से मल कर मसल बनाता है कि येह तो ऐसी बिखर

गई कैसे ज़िन्दा होगी । 104 : कि क़तूरए मनी से पैदा किया गया है । 105 : पहली का भी और मौत के बा'द वाली का भी ।

تُوْقِدُونَ ۸۰) اَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِقَدِيْرٍ عَلٰی

سुलगाते हो¹⁰⁶ और क्या वोह जिस ने आस्मान और ज़मीन बनाए उन जैसे

اَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ بَلٰی ۚ وَهُوَ الْخَلّٰتُ الْعَلِيْمُ ۸۱) اِنْبَاۤ اَمْرًا اِذَاۤ

और नहीं बना सकता¹⁰⁷ क्यों नहीं¹⁰⁸ और वोही है बड़ा पैदा करने वाला सब कुछ जानता उस का काम तो येही है कि जब

اَرَادَ شَيْۤا اَنْ يَّقُوْلَ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۚ ۸۲) فَسُبْحٰنَ الَّذِيْ يَبْدِیْهِ

किसी चीज़ को चाहे¹⁰⁹ तो उस से फ़रमाए हो जा वोह फ़ौरन हो जाती है¹¹⁰ तो पाकी है उसे जिस के हाथ

مَلَكُوْثٌ كُلِّ شَيْۡءٍ وَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۚ ۸۳)

हर चीज़ का कब्ज़ा है और उसी की तरफ़ फेरे जाओगे¹¹¹

۝ اٰیٰتِهَا ۱۸۲ ۝ ۝ ۳۰ سُوْرَةُ الصَّفٰتِ مَكِّيَّةٌ ۵۲ ۝ ۝ رُكُوْعَاتُهَا ۵ ۝

सूरए صَفَاتِ मक्किय्या है, इस में एक सो बियासी आयतें और पांच रुकूअ हैं

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला¹

وَالصَّفٰتِ صَفًّا ۚ فَالْزُجْرٰتِ زُجْرًا ۚ فَالتَّلِيْثِ ذِكْرًا ۚ اِنَّ الْهَكْمُ

क़सम उन की कि बा काइदा सफ़ बांधें² फिर उन की कि झिड़क कर चलाएं³ फिर उन जमाअतों की कि कुरआन पढ़ें बेशक तुम्हारा मा'बूद

لَوْ اَحَدٌ ۚ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝ ۵

ज़रूर एक है मालिक आस्मानों और ज़मीन का और जो कुछ इन के दरमियान है और मालिक मशरिकों का⁴

106 : अरब के दो दरख़्त होते हैं जो वहां के जंगलों में कसरत से पाए जाते हैं, एक का नाम मर्ख है दूसरे का अफ़ार। उन की खासियत यह है कि जब उन की सब्ज़ शाखें काट कर एक दूसरे पर रगड़ी जाएं तो उन से आग निकलती है, बा वुजूदे कि वोह इतनी तर होती हैं कि उन से पानी टपकता होता है, इस में कुदरत की कैसी अजीबो ग़रीब निशानी है कि आग और पानी दोनों एक दूसरे की ज़िद, हर एक एक जगह एक लकड़ी में मौजूद, न पानी आग को बुझाए न आग लकड़ी को जलाए, जिस कादिरे मुल्लक की येह हिकमत है वोह अगर एक बदन पर मौत के बा'द जिन्दगी वारिद करे तो उस की कुदरत से क्या अजीब और इस को ना मुम्किन कहना आसारे कुदरत देख कर जाहिलाना व मुआनिदाना इन्कार करना है। 107 : या उन्हीं को बा'दे मौत जिन्दा नहीं कर सकता ? 108 : बेशक वोह इस पर कादिर है। 109 : कि पैदा करे 110 : या'नी मख़्लूक़ात का वुजूद उस के हुक्म के ताबेअ है। 111 : आखिरत में। 1 : सूरए وَالصَّفَاتِ मक्किय्या है, इस में पांच रुकूअ, एक सो बियासी आयतें और आठ सो साठ कलिमे और तीन हज़ार आठ सो छब्बीस हर्फ हैं। 2 : इस आयत में अल्लाह तबारक व तआला ने क़सम याद फ़रमाई चन्द गुरौहों की या तो मुराद इस से मलाएका के गुरौह हैं जो नमाज़ियों की तरह सफ़ बस्ता हो कर उस के हुक्म के मुतज़िर रहते हैं या उलमाए दीन के गुरौह जो तहज़ुद और तमाम नमाज़ों में सफ़े बांध कर मसरूफ़े इबादत रहते हैं या गाज़ियों के गुरौह जो राहे खुदा में सफ़े बांध कर दुश्मनाने हक़ के मुकाबिल होते हैं। 3 (मारक) : पहली तक्दीर पर झिड़क कर चलाने वालों से मुराद मलाएका हैं जो अब्र पर मुक़रर हैं और उस को हुक्म दे कर चलाते हैं और दूसरी तक्दीर पर वोह उलमा जो वा'ज व पन्द से लोगों को झिड़क कर दीन की राह चलाते हैं, तीसरी सूरत में वोह गाज़ी जो घोड़ों को डपट कर जिहाद में चलाते हैं। 4 : या'नी आस्मान और ज़मीन और इन की दरमियानी काएनात और